

臺斐經濟貿 e 雙週刊

Taiwan - SA Economic Bulletin

2023 年 5 月 1 日

423 期

發行單位：駐南非代表處經濟組

總編輯：羅清榮 組長

電話：011- 4428881 傳真：011- 4428108

訂閱 E-mail: ecdivisiontlo@gmail.com

本刊為免費刊物，歡迎傳閱，商業媒體非經同意，請勿轉載！

本刊所有內容不代表經濟組或駐南非代表處之立場。若有任何錯誤、疏失或造成任何損失，本組概不負責

目錄 Content

南非商情

大規模限電恐影響南非本年第二季經濟表現	4
南非將提出工業區振興計畫	4
南非應建立口蹄疫苗產能	5
南非政府 2023 年稅法修正草案徵求公眾意見	5
南非財政部重申提供 Eskom 公司之金援不能投資建設新發電廠	6
世界銀行公布全球物流指數，南非排名非洲最佳	6
南非新創環境為非洲最佳	6
南非與英國強化基礎建設合作	7
南非政府表示將加強與納米比亞經貿關係	7
南非與芬蘭深化產業合作領域	8

非洲商情

肯亞及迦納善用 AfCFTA 推動兩國貿易	9
東非共同體(EAC)將召開 2023 年第 10 屆東非石油會議	9
非洲加速履行「非洲大陸自由貿易協定」(AfCFTA)	10
衣索比亞致力強化服務貿易	10

臺灣商情

經濟部創新科技囊括愛迪生獎 勇奪 2 金 2 銀 3 銅 AI 科技帶動產業革新、生醫獲獎歷年之最	11
經濟部發表全球穿透率最高透明螢幕 規格超越韓廠逾兩倍 攜手面板大廠開發智慧座艙系統 聯合歐系車廠搶攻上千億元商機	13

專題	
南非總統 Cyril Ramaphosa 於第五屆「南非投資會議」發表演說摘要	15
貿易投資機會暨南非政府招標網站	
	18
臺斐主要經濟指標	
南非經濟指標	19
臺斐雙邊貿易指標	20
臺斐前十大進出口產品	21
臺斐雙邊商展檔期表	
南非 2023 年 5 月至 2023 年 7 月 商展檔期表	24
臺灣 2023 年 商展檔期表	26
公告欄	
廣告-復健診所開業 特價優惠	27
歡迎臺商刊登廣告	28

B 南非商情 Business Report

大規模限電恐影響南非本年第二季經濟表現

「經濟研究局」(Bureau Economic Research)表示，隨著大規模限電加劇削弱經濟活動，製造業與礦業產出受阻，並影響潛在投資信心，本年第二季南非經濟成長恐進一步收縮。

該局指出目前主要影響南非經濟因素包括大規模限電、物流瓶頸及全球經濟走勢悲觀與地緣政治風險升高。「國際貨幣基金」(IMF)已將南非本年經濟前景下調至 0.1%，對未來經濟悲觀。

另南非 4 月電價及平準利率皆各調漲 18.65%與 7.75%，導致消費者可支配所得減少，大大影響未來消費能力，政府恐需推行刺激經濟措施方能持續促進經濟發展與保持經濟動能。

經濟組 摘譯(4 月 24 日 Business Day)

南非將提出工業區振興計畫

南非貿工競爭部(DTIC)與財政部日前共同舉辦「國家工業區高峰會」(National Industrial Parks Summit)表示，南非各級地方政府工業區發展面臨包括基礎設施遭破壞、水電供應等基礎設施不足等園區管理問題，為促進地方產業發展及就業，該部將邀集專家研議「國家工業區執行架構」(National Industrial Parks Implementation Framework)，提升工業區管理效益。

該部「地方產業發展司」(Regional Industrial Development, DTIC)Mr. Thami Klassen 司長表示許多地方政府管理之工業區發展面臨瓶頸，未發揮預期之帶動地方產業發展之效益，亦未創造就業機會，未來新「國家工業區執行架構」將協調各地方政府資源，避免園區各自運作，整合工業區友善經營環境，促進園區永續發展，以吸引更多投資。

貿工競爭部次長 Ms. Nomalungelo Gina 則表示，政府投資設立工業區可有效帶動鄉村城鎮經濟發展，為促進地方工業區發展，政府除持續強化原有園區管理

效能外，建議亦可考慮針對重要工業區，改以民營或公民營合作方式辦理。

經濟組 摘譯(4月21日南非貿工競爭部新聞稿)

南非應建立口蹄疫苗產能

「南非全國動物健康聯盟」(National Animal Health Forum, NAHF)日前表示，為控制南非口蹄疫情，必須建立口蹄疫苗產能，以維護農產品加工產能及出口動能。

該聯盟表示由於南非針對口蹄疫等數種管制疾病均無疫苗產能，故開始與南非「農業土地改革鄉村發展部」(DALRRD)動物防疫單位研商未來可行作法，推動建立相關疫苗產能，未來可透過民間獸醫師代替農業部獸醫官前往農場施打疫苗。

除研議建立疫苗產能外，NAHF亦與其他團體及農業部研商如何建立全國性追蹤系統，紀錄肉品及其加工品生產及配銷過程，除能提高國內食品安全外，亦有利未來開拓外國市場。

經濟組 摘譯(4月21日 The Star)

南非政府 2023 年稅法修正草案徵求公眾意見

南非財政部和「國稅局」(SARS)於4月21日公布2023年稅法修正草案中兩項有關再生能源稅收優惠之規定，以徵求公眾意見，上述規定有助於解決該國能源危機，並鼓勵私人投資以增加發電量。

根據草案再生能源之稅收獎勵措施，企業納稅人將能夠就所有再生能源項目第一年之資本支出申請125%之稅收減免。有效期為2023年3月1日至2025年3月1日之兩年間，適用於首次投入使用之再生能源項目投資。

另有關屋頂太陽能稅收優惠，納稅個人將能申請購買太陽能板成本25%之退稅，最高可達15,000蘭特。屋頂太陽能稅收優惠有效期為一年，適用於個人購買並在2023年3月1日至2024年3月1日之一年間首次使用之太陽能板。

經濟組 摘譯(4月21日南非政府新聞稿)

南非財政部重申提供 Eskom 公司之金援不能投資建設新發電廠

南非 Enoch Gondongwana 財政部長日前在國會答詢表示，政府提供 Eskom 國營電力公司之 2540 億斐鎊金援不可投資興建新發電廠，僅限輸配電工程或原有電廠維護，以徹底改善電力基礎建設。

南非反對黨經濟自由鬥士黨(Economic Freedom Fighter, EFF)質詢表示，南非面臨限電危機，財政部提供 Eskom 公司金援卻限制投資興建新電廠，似未能解決問題。

G 部長表示因 Eskom 公司電網建設老舊，目前民間之再生能源獨立發電商生產之電力仍無法如數連接電網，故促使 Eskom 公司更新輸配電系統有其必要性，故不同意 Eskom 公司將款項用於興建任何新電廠，包括再生能源發電場，惟相關金援可用於原有電廠維護更新、減少溫室氣體排放及氣體去硫化等工作。

經濟組 摘譯(4月19日 The Star)

世界銀行公布全球物流指數，南非排名非洲最佳

「世界銀行」(World Bank)日前公布「全球物流指數」(Global Logistics Performance Index)，南非排名全球第 19，獲得 3.4 分，亦為非洲最佳物流表現國家，其他物流表現優良之非洲國家包括：埃及、貝寧、波札那、納米比亞、吉布地及盧安達，均優於非洲漠南重要經濟體奈及利亞。

該指數共調查全球 139 個國家，權衡包括物流服務品質、貿易便捷度、國境管制措施及物流基礎設施等項目，滿分為 5。全球物流表現最佳國家為新加坡，其次則為芬蘭。

該銀行表示，物流為國際貿易命脈，便捷化物流可促進經濟成長及減少貧窮，2023 年開發中國家物流數位化程度提高，有利促進對已開發國家出口成長，另高所得國家對綠色物流要求提高，將進一步推動物流業採取減碳措施。

經濟組 摘譯(4月25日 Arise News)

南非新創環境為非洲最佳

依據「2022 全球新創指數」(Global Startup Index)，南非名列全球前 50 名最

佳新創環境友善國家，排名第 49，較 2021 年退後一名，惟擁有非洲大陸最多具友善新創環境之城市。

南非新創環境為非洲最佳，擁有約翰尼斯堡、開普敦、德班及普利多維亞等四座非洲最先進城市，其中開普敦為南非最重要數位科技中心 (Tech Hub)，吸引大量技術人才及投資進駐，其他友善新創生態環境城市分別為約翰尼斯堡、德班及普利多維亞。

儘管「南非新創行動」(South Africa Startup Act)等民間組織積極建構友善新創環境，惟南非仍面臨以下挑戰，包括天使投資人不足及人才流失問題，並建議南非新創企業家建構之經營模式必須與外國連結，提高國際化程度。

經濟組 摘譯(4月18日 Starup Blink)

南非與英國強化基礎建設合作

南非公共工程暨基礎建設部長 Sihle Zikalala 與來訪之英國貿易特使 Andrew Selous 議員於 4 月 21 日表示，兩國將強化基礎建設交流合作，提高南非基礎設施計畫與吸引外人投資能力，以深化雙邊貿易關係。

英國重申支持南非政府基礎建設推展，並將利用英國專業知識及創新，在水壩、鐵公路及橋樑建設等領域，協助南非產業升級並提供相關資金與能力建構。

另英國與南非有著深厚而長期經濟夥伴關係，英國與南非 2021 年雙邊貿易額達到 110 億英鎊，南非亦是英國在非洲最大的貿易夥伴，佔英國貿易總額之 34.9%。

經濟組 摘譯(4月21日南非政府新聞稿)

南非政府表示將加強與納米比亞經貿關係

南非總統 Cyril Ramaphosa 於 4 月 20 日接見納米比亞總統 Hage Geingob 時表示，南非將致力推動「東部及南部非洲共同市場」(COMESA)、「南部非洲發展共同體」(SADC)、「東非共同體」(EAC) 之「三方自由貿易協定」(TFTA)，並對「非洲大陸自由貿易協定」(AfCFTA)發展充滿信心。

兩國總統亦討論雙邊經貿關係、保障雙邊投資機制與區域經貿發展，及剛果民主共和國、莫三比克、賴索托與史瓦帝尼之國情概況，南非政府並盼納米比亞作為「南部非洲發展共同體」(SADC) 政治、國防暨安全合作機構輪值主席，持續促進該地區之穩定發展。

另納米比亞主要產業為農漁業、礦業與畜牧業，大部分畜產品出口南非和歐洲，遍及全球 22 個國家，惟納米比亞工業基礎薄弱，農業生產落後，糧食無法自給自足，對南非依賴嚴重，南非為納米比亞主要進出口來源國。

經濟組 摘譯(4 月 20 日南非政府新聞稿)

南非與芬蘭深化產業合作領域

南非總統 Cyril Ramaphosa 於 4 月 25 日「南非芬蘭企業圓桌會議」(South Africa-Finland Business Roundtable)上對芬蘭總統 Sauli Niinistö 時表示，南非在過去 5 年投資會議上投資承諾總金額達 1.5 兆蘭特，其中 2022 年第四屆南非投資會議上，芬蘭包裝公司 Huhtamaki 承諾將在南非投資 1.5 億蘭特，盼更多芬蘭公司仿效。

芬蘭公司在南非包裝、工業起重機、金屬、綠色金融、能源與採礦設備等領域都有業務。另非洲大陸自由貿易協定(AfCFTA)54 個會員國迄今已有 47 個國家通過國內批准程序，芬蘭公司屆時可投產把握非洲大陸商機。

南非目前對芬蘭為貿易逆差，盼芬蘭可進口更多南非產品，或南非生產更高附加價值產品，以解決貿易逆差問題。另南非與芬蘭可在礦業、資通訊、食品、綠色經濟領域中持續交流，深化兩國產業合作。

經濟組 摘譯(4 月 25 日南非政府新聞稿)

B 非洲商情 Business Report

肯亞及迦納善用 AfCFTA 推動兩國貿易

為強化與肯亞雙邊貿易，迦納宣布在肯亞設立「出口貿易屋」(Export Trade House)，向東非國家展示迦納製造之商品，預計在 2023 年 5 月完工，屆時迦納貿工部、迦納產業協會(Association of Ghana Industries)及迦納出口拓銷局(Ghana Export Promotion Authority)將共同舉辦展示會。

肯亞及迦納為 8 個參與 AfCFTA 秘書處公布之「貿易指導倡議」(Guided Trade Initiative)之國家(註：喀麥隆、埃及、迦納、肯亞、模里西斯、盧安達、坦尚尼亞及突尼西亞)，針對藥品、橡膠等產品試辦無關稅自由貿易，2022 年 9 月肯亞透過海運將肯亞製造商品運輸至迦納。

AfCFTA 秘書處表示，西非及東非國家間貿易存在許多障礙，導致區域內貿易量偏低，非洲大陸自由貿易協定生效後，將有利推動區域內貿易。

經濟組 摘譯(4 月 24 日 AfCFTA 新聞稿)

東非共同體(EAC)將召開 2023 年第 10 屆東非石油會議

「東非共同體」(EAC)將於 2023 年 5 月 9 日至 11 日在烏干達舉辦第 10 屆東非石油會議，本次會議主題係推動東非石油資源勘探開發及投資樞紐，以促進永續能源與社會經濟發展。

會員國在本次會議可展示各自存石油及天然氣潛力，並向與會人士說明其勘探、開發與生產活動之進度，以期展示東非共同體作為石油和天然氣投資機會的首選目的地，加強經濟轉型。

另在會議期間，會員國亦將分享各自國家政策、法規與監管體系，確保提供永續且負擔得起的能源，並加強產品在市場競爭力，以供應東部非洲所需能源。

經濟組 摘譯(4 月 20 日 EAC 新聞稿)

非洲加速履行「非洲大陸自由貿易協定」(AfCFTA)

非洲大陸自由貿易區秘書處日前舉辦「2024 非洲大陸自由貿易區企業論壇」(2024 African Continental Free Trade Area Business Forum)表示,「世界銀行」(World Bank)及「國際貨幣基金」(IMF)認為貧窮問題持續拖累國際金融機構融資非洲國家之效果,故非洲國家必須善用非洲大陸自由貿易協定推動非洲人民脫貧。

非洲大陸區域內貿易面臨許多挑戰,包括基礎的設施不足及欠缺航空運輸走廊,而小型企業跨境貿易必須支付歐美銀行匯款費用,徒增交易成本,因此非洲大陸自由貿易區秘書處開始推動「泛非洲支付清算系統」(Pan Africa Payment Settlement System),解決非洲國家間使用 42 種貨幣進行貿易之不便利及減少第三人收取手續費,以加速區域內貿易。

非洲大陸自由貿易區秘書處表示已將製藥、農產品加工、汽車及交通運輸物流等四產業標示為優先發展產業,另持續推動數位貿易,歡迎民間企業持續參與跨境貿易,加速履行非洲大陸自由貿易協定,推動非洲區域內貿易成長。

經濟組 摘譯(4月17日 The Star)

衣索比亞致力強化服務貿易

「東部及南部非洲共同市場」(COMESA)於 4 月 11 日在衣索比亞召開為期三天之區域服務貿易培訓研討會,旨在加強該地區服務貿易整合,服務貿易對國家的經濟成長發揮關鍵作用,服務貿易直接支持生產價值鏈及創造就業機會。

衣索比亞多年來持續進行重要經濟改革,為逐步而有效地實現經濟自由化,提高商品及服務的生產和出口競爭力。此研討會有助於加快衣索比亞深化服務貿易,強化區域經濟整合。

對於衣索比亞,存在許多重要服務業,如航空、金融、旅遊與能源等相關服務。在研討會中,衣索比亞相關部門官員們認知並學習制定服務貿易相關法律制度,利用所學知識以捍衛國家利益與立場,並瞭解如何將全球與區域服務貿易框架納入國家發展計劃。

經濟組 摘譯(4月14日 COMESA 新聞稿)

B 臺灣商情 Business Report

經濟部創新科技囊括愛迪生獎 勇奪 2 金 2 銀 3 銅 AI 科技帶動產業革新、生醫獲獎歷年之最

技術處 2023/4/21

經濟部於 4 月 21 日宣布經濟部科技專案技術計 7 項獲 2023 愛迪生獎(Edison Awards)殊榮，名列全球第 3。愛迪生獎(Edison Awards)素有「創新界奧斯卡獎」美譽，其宗旨主要在鼓勵對世界造成實際的影響與改變的創新研發，是國際上極具指標性的創新獎項，而臺灣在全球近 400 多項技術/產品激烈競爭中，共有 5 個機構/企業、8 項技術獲獎，總計拿下 2 金、2 銀、4 銅，其中工研院獲 1 金 1 銀 1 銅、紡織所 1 金、金屬中心 1 銀 1 銅、資策會 1 銅。今年 2 座金牌獎一項是以 AI 人工智慧於布料上的應用，一項是 5G 節能的淨零科技，都是時下最受注目的科技發展方向。

經濟部技術處邱求慧處長表示，臺灣的科技研發實力長期深獲國際肯定，技術研發密切貼近全球產業趨勢，經濟部長期以來運用科技專案支持法人研發前瞻創新技術，透過斬獲國際大獎讓世界看到臺灣科研實力。今年愛迪生獎除了在資通訊與 AI 人工智慧兩項技術表現亮眼奪下兩項金牌之外，值得一提的本年生醫技術獲獎數高達 4 項為史上最多，且這 4 項生醫技術也已全數技轉廠商開發產品，象徵臺灣的生醫科技發展迅速且深具潛力。

工研院本年獲 1 金 1 銀 1 銅，金牌獎「O-RAN 節能專網網管技術」是打造聰明管理 5G 基站系統節能的軟體平台，透過定期監控基站網路及終端裝置的流量使用狀況，使用 AI 人工智慧演算法將終端裝置重新導向至特定基站，在不降低服務品質下，讓更多的基站進入休眠狀態，以減少耗電節省成本，目前已技轉和碩聯合科技。銀牌獎「超分子複合技術應用於眼藥滴劑」，就是一種讓眼藥精準傳輸的技術，直達眼底的病灶進行治療，解決患者不需要到醫院讓眼睛打針，在家滴眼藥水即可治療，該技術已應用於治療濕式黃斑部病變並技轉信力生技，並已進入二期臨床試驗中，值得一提的是，本項技術緊追在金牌獎莫德納

(Moderna)技術之後搶下銀牌獎，別具意義。銅牌獎「智慧射頻熱消融系統」結合超音波影像導引，以微創手術將單支可調式消融電極針，導引至病灶進行局部治療，不僅傷口小、恢復期也短，更是全球第一個整合微創手術、超音波影像與演算法的高階醫材系統，已技轉仁寶電腦，目前已取得臺灣上市許可，美國則規劃送審中。

紡織所以「AI智慧模擬布料開發以加速紡織創新」獲得金牌獎，這項技術是運用AI智慧模擬布料開發流程，將布料規格與特性數位化，透過專利演算法可精準預測布料的物性，進行布料打樣，以3D模擬展示布料的質感與物性，大幅降低布料與終端產品之開發時間及成本。目前已與立肯國際合作開發，建構數位布料平台。

金屬中心以兩項技術獲得愛迪生獎1銀1銅，銀牌獎「即時動態追蹤手術輔助系統」是全球首款多椎節即時定位手術輔助系統，提供人機合一新型態微創手術，採用十二面體的微型追跡球，成功將傳統定位標記縮小化，並突破角度限制與視覺阻礙，手術中無須間斷再重新註冊定位，實現高複雜手術之微創精準治療。預計將成立新創團隊，導航核心技術協助國內知名骨科植入物廠商建立專屬導航系統。銅牌獎「4D(3D+異質)固相式積層製造」是透過摩擦攪拌銲接技術結合異質材料積層的設計，透過固相式(solid state)的積層製造工法形成3D結構多種異質鋁材結構件，可保有原材料特性下並透過異質材料互補的特性，打造高強度且輕量化產品，已技轉航太產業製造商-悅誠興業，與協助太空中心進行工業服務。

資策會獲得銅牌獎的技術是「乳攝品質AI輔助評量系統」與醫材業者-商之器合作推廣，利用深度學習技術判斷乳房X光影像是否合乎11類品質指標，可即時(on-line)分析乳攝品質功能，品質不合格就提出警訊，減少召回民眾。提供離線(offline)評量乳攝品質功能，協助醫院訓練放射師，還可安裝於PC或平板裝置，搭配乳篩車服務更多民眾。

愛迪生獎，是紀念發明家愛迪生追求創意與卓越精神而設置，得獎單位大多是大公司、大企業，是國際上極具指標性的創新獎項，今年同步獲獎的還包含莫德納(Moderna)、陶氏化工(Dow)、杜邦(DuPont)、3M、LG等大廠。

經濟部發表全球穿透率最高透明螢幕 規格超越韓廠逾兩倍 攜手面板大廠開發智慧座艙系統 聯合歐系車廠搶攻上千億元商機

技術處 2023/4/19

經濟部技術處 4 月 19 日在 2023 年 Touch Taiwan 科專成果主題館中，展示 23 項智慧顯示創新科技！其中，全球首創的「高透明顯示系統」，穿透率達 85% 以上，超越韓廠逾兩倍，並與國內面板大廠合作開發搭載高透明顯示系統的智慧座艙，預計最快兩年將可聯合歐系車廠搶攻上千億元商機。此外，這項技術也與國立海洋科技博物館合作，將於今年暑假在大型水族缸上打造高達 165 吋的顯示互動系統，未來更可應用在運動賽事、博物館、畫廊等多元場域，民眾透過高透明螢幕除可觀賽、觀展外，更可在玻璃上同步獲取多元資訊，拓展多元的虛實融合體驗。

經濟部技術處處長邱求慧表示，目前大陸面板全球市佔率達 67%，臺灣目前為 18%，略勝日韓的 15%，面對低價競爭，產業需發展高階車用面板等高附加價值產品，才能在全球競爭下彎道超車。經濟部技術處過去 4 年來投入 45 億元新臺幣以開發智慧顯示系統、拓展場域應用、拓展場域應用等三大策略，補助法人及業者投入相關技術研發，至今已累計超過 100 項研發成果、促進研發投資超過 102 億元新臺幣。

工研院電子與光電系統研究所副所長李正中表示，未來顯示科技不只是訊息的載體，應具備更好的互動性與更貼心的服務，為生活精采度加值；國際面板與系統大廠逐漸將產品觸角延伸至多元應用，開發新興顯示應用產品，樹立差異化市場。工研院在經濟部技術處補助下，持續整合虛實融合技術與系統能量，攜手產業加速開發高值化、差異化創新技術。打造出全球首創高舒適性觀光導覽系統，資訊會因應車子晃動而做對應的動態補償與提供類似遠方恆定水平面圖像，提供乘客舒適不暈眩的虛實融合觀光導覽系統使用體驗，並透過手勢與景點資訊進行互動，帶來更舒適的觀光搭乘體驗。而在車用與智慧顯示器多元發展需求下，調研機構 Omdia 上修 2023 年全球車用顯示器年產值至 95 億美元，更預估 2024 年將成長至 100 億美元。面對產品智慧化趨勢，運用封裝技術將多個晶片高度整合以提升運算速度為必要關鍵，「適應形圖案化 IC 封裝技術整合方案」具備即時調整黃光製程圖案的能力，不需傳統光罩即可讓晶片線路連接率達

100%，此技術已與國內外設備與材料大廠合作，未來可應用於伺服器運算晶片、AI 晶片與智能車晶片先進封裝技術，讓臺灣持續站穩全球供應鏈地位。

今年 Touch Taiwan 展中除了大秀智慧科技外，工研院在經濟部技術處補助下研發出「抗暈眩資訊顯示技術」，也獲得台灣顯示器產業聯合總會(TDUA)頒發的「智慧顯示應用大賞」(Smart Display Application Awards 2023)肯定，透過整合景物 GPS 座標定位與使用者視線追蹤，可依乘客視線提供正確景物導覽資訊，在移動的交通工具上也不暈眩，去年底已與友達光電合作，將透明 Micro LED 智慧窗正式導入高雄亞灣智慧渡輪。

專 題 Special Report

南非總統 Cyril Ramaphosa 於第五屆「南非投資會議」發表演說摘要

駐南非代表處經濟組提供

一、第五屆「南非投資會議」(South Africa Investment Conference)於本(2023)年4月13日在約翰尼斯堡召開，南非總統 Cyril Ramaphosa 開幕致詞，該演講要點摘要如下：

- (一) Cyril Ramaphosa 總統在 2018 年第一屆會議宣布在 2023 年前五年投資總金額達 1.2 兆蘭特之目標預計可達成。其中過去 4 屆會議上投資者承諾投資金額共達 1.14 兆蘭特，此次會議則宣布將在 2028 年前未來五年間吸引 2 兆蘭特之外人投資案。
- (二) 南非固定投資金額從 2020 年之 7,560 億蘭特增加至 2021 年之 8,110 億蘭特，以及 2022 年之 9,330 億蘭特。迄今舉行之四次南非投資會議成就許多投資案，強化科技創新與技術轉型，並創造更多就業機會。
- (三) 另 2018 年以來宣布之投資案中，近 70% 已完成或即將完成。迄今已投資約 4,600 億蘭特資金促成工廠、客服中心、太陽能發電廠、海底光纜、生產線擴建、新技術應用、修建道路及寬頻基礎建設。新投資亦促進南非社會經濟發展，創造永續之就業機會、減少貧困與消除不平等，且促進本國製造產品產量大幅增加，並鼓勵民眾購買國產品。
- (四) 南非近年雖面臨電力、鐵路和物流等投資不足與管理不善之問題，投資者信心受到嚴峻考驗，惟南非政府有信心重建國家經濟，走向復甦。目前已將解決電力危機列為首要任務，特別係因供電問題削弱企業與消費者信心，損害國際社會對南非看法，並影響投資意願及決策。為應對能源挑戰，南非在 2022 年 7 月宣布能源行動計畫，由電力部長監督執行，盼在短期內減緩大規模限電之嚴重程度，並在長期內實現能源安全。另政府為家戶與企業投資屋頂太陽能板推出退稅優惠，並呼籲金融機構提供家戶與中

小企業融資計畫來實現再生能源轉型。此外，南非政府致力向潔淨能源形式進行公正與包容性轉型，以從根本上轉變能源格局，朝低碳、因應氣候變遷之發展道路轉型。從長遠來看，綠色能源投資將對經濟增長產生許多商機，包括在當地製造太陽能電池板與電池相關產業發展及就業機會。

- (五) 南非國營港口鐵路運輸集團 Transnet 管理問題顯著影響礦業、農業林業與製造業之物流效率。政府將考慮允許民營鐵路運營商進入市場以增加投資並提高效率。
- (六) 在工作簽證方面，南非政府將簡化簽證申請要求，以縮短獲得工作簽證的時間，並為遠距工作者與新創公司建立新工作簽證類別，以吸引有潛力之專業人士前來南非並促進經濟發展。
- (七) 另「海尼根飲料公司」(Heineken Beverages)於會中宣布在五年內投資 155 億蘭特，其中包括 38 億蘭特之新啤酒廠投資及 17 億蘭特之既有釀酒廠投資。「南非啤酒廠」(South African Breweries)承諾在 2023 年挹注 58 億蘭特，其中約 24 億蘭特將投入促進經濟成長與降低成本等計畫，其餘 34 億蘭特將用於公司運營與基礎建設。

二、觀察與分析：

- (一) 「國際貨幣基金」(IMF)表示，南非受大規模限電措施等國內結構性因素及國際需求疲軟不振，2023 年南非預期經濟成長率為 1.2%。南非國營電力公司 Eskom 已表示限電措施將延續至少 2 年後才能恢復正常。未來仍需持續觀察 Eskom 是否有足夠經費採購柴油進行發電，以及新再生能源發電加入電網之時程等。除能源危機外，另因通貨膨脹與運輸成本上升等風險，恐將增加食品與飲料等基本消費品之成本，將持續影響南非國內經濟表現與投資意願。
- (二) 惟相較其他非洲國家而言，南非基礎建設良好、法律體制完善、政府治理相對清廉、工業化程度極高與自然資源及礦產豐富等，總體而言仍是外國企業在非洲大陸投資首選。
- (三) 「南非全國商業總會」(BUSA)日前表示，南非面臨缺電、交通物流效率不彰及犯罪等結構性問題，南非須在與其他非洲國家競爭下吸引投資，建議

政府及民間應合作針對能源、交通物流及保全擴大投資，始能推動南非經濟永續成長。另「南非企業領袖協會」(Leadership SA)則表示，南非政府為提高 Eskom 公司借款能力，一度宣布國營電力公司 Eskom 向政府提交之財務報告不需說明，嗣遭各界質疑後又緊急撤回該決定，但此舉已削弱投資人對政府信心，南非政府應致力建構讓企業更安心及風險可預期之投資環境。

資料來源：南非政府網站(www.gov.za)

B 貿易投資機會 Business Opportunity

公司名稱	產品項目	聯絡人	聯絡方式	備註
Whirlpower Enterprise Co., Ltd.	銷售 手工具	Kevin Shih	Tel: 886 4 2212 6766 ext.203 Fax: 886 4 2212 3931 網站: https://whirlpower.com.tw E-mail: wp203@whirlpower.com.tw	臺灣臺商徵求本地合作夥伴
A.G.M. (TAIWAN) Corp.	銷售 汽車零配件、輪胎及汽車手工具	George K. Cheng	Tel: 886 2 2388 9555 Fax: 886 2 2388 9333 網站: www.agmgroup.info E-mail: tunkuang@ms15.hinet.net	
Ching Chan Optical Technology Co., Ltd.	銷售 工具機	Chiang Chenhang	Tel: 886 7 693 7937 ext.314 Fax: 886 7 693 7017 網站: www.ccm3s.com E-mail: B110201@ccm3s.com	
Wu Fang Fiber Co., Ltd.	銷售 人造纖維織成的布、西裝面料、運動機能布料、紗線	Renee Wang	Tel: 886 6 261 1321 ext.12 網站: www.wufang.com.tw E-mail: wufangsales6@wutsai55.com	
Matthew Comfort Co.,Ltd.	銷售 醫療推車及點滴架	Zoe Chen	Tel: 886 4 888 5192 ext.113 Fax: 886 4 888 5197 E-mail: zoe@matthew.com.tw	
Most Well Technology Corp.	銷售 連接器及線材	Jamie Chi	Tel: 886 2 8511 1292 ext.230 Fax: 886 2 8511 1282 網站: https://www.mostwell.com.tw E-mail: mwsales5@mostwell.com.tw	
ISAMU Co.,Ltd.	銷售 縫紉機	Serena Chen	Tel: 886 3 367 4491 ext.221 Fax: 886 3 363 0149 網站: www.isamu.com.tw E-mail: serena.chen@isamu.com.tw	

有關南非政府標案商機，南非政府招標網站常不定期公告各中央部會、省政府、地方政府之採購訊息，敬請臺商多加利用。

南非政府招標網站：<http://www.gov.za/documents/tender>

E 南非經濟指標

Economic Indicators

類別		月/季	最近	前月/前季
關鍵指標	經濟成長率	2022 第 4 季	-1.3%	1.6%
	失業率	2022 第 4 季	32.7%	32.9%
通貨膨脹指數(年度增減比)	消費者物價指數	2 月	7.00%	6.90%
	生產者物價指數	2 月	13.30%	13.30%
產業指標 (年度成長率)	新房車銷售量	3 月	-6.38%	1.08 %
	新商用車銷售量	3 月	81.66%	10.02%
	零售業	2 月	-9.70%	-8.00%
	批發業	2 月	-3.60%	-2.20%
	製造業生產總量	2 月	-5.20%	-4.10%
	礦產業生產總量	2 月	-5.00%	-2.70%
貿易指標	進口總額(斐鎊)	2 月	1381.60 億	1621.10 億
	出口總額(斐鎊)	2 月	1543.00 億	1394.00 億
	貿易順差(斐鎊)	2 月	161.30 億	-227.10 億
黃金外匯存底	黃金存底(美元)	3 月	80.00 億	73.00 億
	外匯存底(美元)	3 月	475.00 億	475.00 億

類別		2023.5.1	1 個月前	1 年前	1 年最低點	1 年最高點
匯率表	美元兌斐幣	18.38	18.47	14.65	14.48	18.60
	歐元兌斐幣	20.20	19.72	15.98	15.68	20.13
	英鎊兌斐幣	22.97	22.49	19.24	18.83	22.86
	斐幣兌日幣	13.00	13.18	13.14	11.46	13.87
	斐幣兌人民幣	0.38	0.37	0.44	0.37	0.44
利率表 (%)	主要利率	11.25	10.75	7.75	-	-
	可轉讓定期存單利率 (3 個月)	8.00	7.49	4.35	-	-
	基準利率	7.75	7.25	4.25	-	-
原物料價格	黃金(美元/盎司)	2004	2008	1914	1622	2027
	白金(美元/盎司)	1049	1012	983	836	1159
	鐵礦石(美元/噸)	119.00	119.00	155.00	80.00	162.00
	原油(美元/桶)	88.00	85.00	111.00	72.00	134.00

臺斐雙邊貿易金額 Bilateral Trade Value

2023 年(月)別	貿易總值(含復運資料)		出口+復出口(臺至斐)		進口+復進口(臺自斐)		出(入)超值(含復運資料)	
	金額 (美元)	增減比% (同期)	金額 (美元)	增減比% (同期)	金額 (美元)	增減比% (同期)	金額 (美元)	增減比% (同期)
1 月	149,409,307	-12.459	50,541,422	-15.201	98,867,885	-10.987	-48,326,463	-6.106
2 月	169,189,014	18.609	43,080,944	-30.394	126,108,070	56.168	-83,027,126	340.253
3 月	104,944,982	-52.884	37,935,310	-26.876	67,009,672	-60.781	-29,074,362	-75.564
4 月								
5 月								
6 月								
7 月								
8 月								
9 月								
10 月								
11 月								
12 月								
累計	423,543,303	-20.989	131,557,676	-24.118	291,985,627	-19.493	-160,427,951	-15.257

資料來源：經濟部國際貿易局

Top 10 Import & Export Items

2023.3 臺灣自南非進口前十大產品

單位：美元

章則	中文名稱	英文名稱	2022/3	2023/3	名次	增減比%
8703	小客車及其他主要設計供載客之機動車輛（第 8702 節所列者除外），包括旅行車及賽車	Motor cars and other motor vehicles principally designed for the transport of persons (other than those of heading 87.02), including station wagons and racing cars	272,354	26,722,275	1	9,711.596
2701	煤；煤磚；煤球及煤製類似固體燃料	Coal; briquettes, ovoids and similar solid fuels manufactured from coal	88,189,027	21,561,956	2	-75.550
2616	貴金屬礦石及其精砂	Precious metal ores and concentrates	142,301	1,871,279	3	1,215.015
7202	合金鐵	Ferro-alloys	6,742,938	1,689,957	4	-74.937
7207	鐵或非合金鋼之半製品	Semi-finished products of iron or non-alloy steel	1,179,328	1,226,365	5	3.988
7502	未經塑性加工鎳	Unwrought nickel	1,018,266	958,162	6	-5.903
2833	硫酸鹽；礬；過氧硫酸鹽（過硫酸鹽）	Sulphates; alums; peroxosulphates (persulphates)	1,950,230	953,582	7	-51.104
1108	澱粉；菊糖	Starches; inulin	234,336	865,424	8	269.309
2615	鈮、鈮、鈮或鈮礦石及其精砂	Niobium, tantalum, vanadium or zirconium ores and concentrates	1,174,761	835,787	9	-28.855
3902	丙烯或其他烯烴之聚合物，初級狀態	Polymers of propylene or of other olefins, in primary forms	189,769	818,253	10	331.184

2023.3.臺灣對南非出口前十大產品

單位：美元

章則	中文名稱	英文名稱	2022/3	2023/3	名次	增減比%
8517	電話機，包括蜂巢式網路或其他無線網路電話；其他傳輸或接收聲音、圖像或其他資料之器具，包括有線或無線網路（如區域或廣域網路）之通訊器具，但不包括第8443，8525，8527或8528節之傳輸或接收器具	Telephone sets, including telephones for cellular networks or for other wireless networks; other apparatus for the transmission or reception of voice, images or other data, including apparatus for communication in a wired or wireless network (such as a local or wide area network), other than transmission or reception apparatus of heading 84.43, 85.25, 85.27 or 85.28	2,868,391	4,239,097	1	47.787
8471	自動資料處理機及其附屬單元；磁性或光學閱讀機，以符號方式將資料轉錄於資料媒體之機器及處理此類資料之未列名機器	Automatic data processing machines and units thereof; magnetic or optical readers, machines for transcribing data onto data media in coded form and machines for processing such data, not elsewhere specified or included	431,541	3,050,177	2	606.810
3903	苯乙烯之聚合物，初級狀態	Polymers of styrene, in primary forms	2,511,116	2,140,072	3	-14.776
7318	鋼鐵製螺釘、螺栓、螺帽、車用螺釘、螺旋?、鉚釘、橫梢、開口梢、墊圈（包括彈簧墊圈）及類似製品	Screws, bolts, nuts, coach screws, screw hooks, rivets, cotters, cotter-pins, washers (including spring washers) and similar articles, of iron or steel	817,911	1,639,782	4	100.484
8711	機器腳踏車（包括機器腳踏兩用車）及腳踏車裝有輔助動力者（有無邊車者均在內）；邊車	Motorcycles (including mopeds) and cycles fitted with an auxiliary motor, with or without side-cars; side-cars	217,664	1,393,295	5	540.113

7219	不銹鋼扁軋製品，寬度 600 公厘及以上者	Flat-rolled products of stainless steel, of a width of 600 mm or more	1,768,530	1,269,443	6	-28.220
3907	聚縮醛，其他聚醚及環氧樹脂，初級狀態；聚碳酸樹脂，醇酸樹脂，聚丙烯酸酯及其他聚酯，初級狀態	Polyacetals, other polyethers and epoxide resins, in primary forms; polycarbonates, alkyd resins, polyallyl esters and other polyesters, in primary forms	2,312,320	1,219,987	7	-47.240
8708	第 8701 至 8705 節機動車輛所用之零件及附件	Parts and accessories of the motor vehicles of headings 87.01 to 87.05	3,076,034	1,073,441	8	-65.103
8473	專用或主要用於第 8470 至 8472 節機器之零件及附件（蓋套、提箱及類似品除外）	Parts and accessories (other than covers, carrying cases and the like) suitable for use solely or principally with machines of headings 84.70 to 84.72	1,169,875	846,581	9	-27.635
2917	多元羧酸、其酐、鹵化物、過氧化物及過氧酸；其鹵化、磺化、硝化或亞硝化衍生物	Polycarboxylic acids, their anhydrides, halides, peroxides and peroxyacids; their halogenated, sulphonated, nitrated or nitrosated derivatives	185,699	791,200	10	326.066

T 南非商展檔期表 Trade Exhibitions In SA

2023年5月~2023年7月商展檔期表

日期	展覽名稱	地點	聯絡資訊
5/4-5/7	Hobby-X Johannesburg 約堡工藝品展	Johannesburg Kyalami Grand Prix Circuit, Midrand	公司：Expo Trends 電話：+ 27 11 4660204 www.hobby-x.co.za
5/9-5/11	Africa Automation Technology Fair 非洲自動化技術展	Johannesburg Gallagher Convention Centre Midrand	公司：RX South Africa 電話：+ 27 11 2663000 www.africaautomationfair.com
5/16-5/18	Enlit Africa 非洲電力與能源展	Cape Town International Convention Centre	公司：VUKA Group 電話：+ 27 21 4105000 https://enlit-africa.com
5/18-5/20	The Hotel & Hospitality Show 酒店與餐飲展	Johannesburg Sandton Convention Centre	公司：dmg :: ems (Africa) 電話：+ 27 11 7790000 https://www.thehotelshowafrica.com
5/25-5/27	School & Office Expo 學校與辦公室文具展	Johannesburg Sandton Convention Centre	公司：Tecburg Private Limited 電話：+ 27 11 7790000 https://scofex.com/
5/26-5/28	MamaMagic Baby Expo 孕媽與幼兒展	Johannesburg Gallagher Convention Centre Midrand	公司：Exposure Marketing 電話：+ 27 11 2663000 https://www.mamamagic.co.za/expo-joburg/
5/26-5/28	The Plant Powered Show 植物動力與健康展	Cape Town International Convention Centre	公司：Live Events (Pty) Ltd 電話：+ 27 21 4105000 https://plantpoweredshow.com/
6/6-6/7	Ports & Customs Week 海港與海關週	Cape Town International Convention Centre	公司：KGG Events 電話：+ 27 21 4105000 https://portscustomsweek.com/
6/6-6/8	Securex South Africa 南非安全展	Johannesburg Gallagher Convention Centre Midrand	公司：Specialised Exhibitions (Pty) Limited 電話：+ 27 11 2663000 https://securex.co.za/





















6/18-6/20	SAITEX Africa 非洲國際貿易展	Johannesburg Gallagher Convention Centre Midrand	公司：dmg :: ems (Africa) 電話：+ 27 11 2663000 https://www.saitexafrica.com/
6/22-6/25	Decorex Cape Town 開普敦居家展	Cape Town International Convention Centre	公司：RX South Africa 電話：+ 27 21 4105000 https://www.decorex.co.za/cape-town/en-gb.html
6/27-6/28	Africa Rail 非洲運輸展	Johannesburg Sandton Convention Centre	公司：Terrapinn Holdings Ltd. 電話：+ 27 11 7790000 https://www.terrapinn.com/exhibition/africa-rail/index.stm
6/27-6/29	The Big 5 Construct Southern Africa and Totally Concrete Expo 南部非洲 5 大工程展	Johannesburg Gallagher Convention Centre Midrand	公司：dmg :: ems (Africa) 電話：+ 27 11 2663000 https://www.africanconstructionexpo.com/totally-concrete/
7/1-7/9	House & Garden Show 房屋與花園展	Durban Durban Exhibition Centre	公司：EastCoastRadio 電話：+ 27 31 3601000 https://housegardenshow.co.za/
7/5-7/7	analytica Lab Africa 非洲實驗技術展	Johannesburg Gallagher Convention Centre Midrand	公司：Messe MÃ¼nchen GmbH 電話：+ 27 11 2663000 https://analytica-africa.com/
7/11-7/12	Manufacturing Indaba Kwazulu-Natal 納他省製造業展	Durban Durban Exhibition Centre	公司：Siyenza Management Pty Limited 電話：+ 27 31 3601000 https://manufacturingindaba.co.za/mi-kzn/
7/18-7/20	Kwazulu-Natal Industrial Technology Exhibition 納他省工業技術展	Durban Durban Exhibition Centre	公司：Specialised Exhibitions (Pty) Limited 電話：+ 27 31 3601000 http://kznindustrial.co.za/
7/22-7/23	Fertility Show Africa 非洲生育展	Johannesburg Sandton Convention Centre	公司：Live Events (Pty) Ltd 電話：+ 27 11 7790000 https://fertilityshowafrica.com/

資料來源：<https://10times.com/southafrica/tradeshows>

T 臺灣商展檔期表 Trade Exhibitions In Taiwan

2023 台灣國際專業展 X SUSTAINABILITY Hybrid
We Showcase Global Innovations

展覽型態：◆ 實體展 (☺) 線上展

- | | |
|--|---|
|  TIMTOS
☆☆ 台北國際工具機展
◆ 3/6-3/11
(☺) 3/6-4/6 |  BIO/PHARMATECH TAIWAN
☆ 臺灣國際生技製藥設備展
◆ 6/14-6/17 |
| TAIPEI CYCLE
☆☆ 台北國際自行車展覽會
◆ 3/22-3/25
(☺) 3/22-4/7 |  TAIPEI PACK
☆ 台北國際包裝工業展
◆ 6/14-6/17 |
|  TaiSPO
☆ 台灣國際運動及健身展
◆ 3/22-3/25
(☺) 3/22-4/7 |  TAIWAN HORECA
☆ 台灣國際飯店暨餐飲設備用品展
◆ 6/14-6/17 |
|  TAIPEI AMPA
☆ 台北國際汽機車零配件展
◆ 4/12-4/15
(☺) 4/10-4/23 | TCFB
■ 台中國際茶、咖啡暨烘焙展
◆ 7/7-7/10 |
|  AutoTronics Taipei
☆ 台北國際車用電子展
◆ 4/12-4/15
(☺) 4/10-4/23 | Taiwan Int'l Home Improvement & DIY Show
① 台灣國際居家修繕暨DIY展
◆ 7/21-7/23 |
|  2025 E-Mobility Taiwan
☆ 台灣國際智慧移動展
◆ 4/12-4/15
(☺) 4/10-4/23 |  TAIPEI 2023 39th Asian Int'l Stamp Exhibition
① 臺北2023第39屆亞洲國際郵展
◆ 8/11-8/15 |
|  WOOD TAIWAN
☆ 台灣國際木工機械展
◆ 4/20-4/23
(☺) 4/20-5/4 |  TADTE
☆ 台北國際航太暨國防工業展
◆ 9/14-9/16 |
|  Giftionery & Culture Creative, Taipei
① 台北國際禮品、文具暨文創展
◆ 4/20-4/23 |  TIWW
● 台灣國際水週
◆ 9/20-9/22 |
|  Fastener Taiwan
▲ 台灣國際扣件展
◆ 5/3-5/5
(☺) 5/3-5/17 |  Taiwan Innotech Expo
● 台灣創新技術博覽會
◆ 10/12-10/14 |
|  COMPUTEX TAIPEI
☆ 台北國際電腦展
◆ 5/30-6/2
(☺) 5/30-6/12 |  Energy Taiwan
☆ 台灣國際智慧能源週
◆ 10/18-10/20 |
| MEDICALTAIWAN
☆ 台灣國際醫療暨健康照護展
◆ 6/8-6/10
(☺) 6/1-6/15 |  TAITRONICS & AIoT Taiwan
◆ 10/25-10/27 |
|  FOOD TAIPEI
☆☆ 台北國際食品展覽會
◆ 6/14-6/17 |  ☆ 台北國際電子產業科技展、台灣國際人工智慧暨物聯網展
(☺) 10/25-11/7 |
|  FOODTECH TAIPEI
☆ 台北國際食品加工機械展
◆ 6/14-6/17 |  KAOHSIUNG FOOD SHOW
▲ 高雄國際食品展
(☺) 10/26-11/8 |
| |  KAOHSIUNG HORECA
▲ 高雄國際飯店、餐飲暨烘焙設備用品展
◆ 10/26-10/29 |

N 公告欄 Notice Board

廣告-復健診所開業 特價優惠



GRAND OPENING SPECIAL OFFER!!!

Get a **FREE**
assessment / consultation / screening
with your first appointment for your initial
treatment.

SAVE R368

Limited to the first 500 clients.
Hurry and Book now!

Muscular and Spinal Pains

Sports Injuries

Chest Physio

Post-Op Rehab

General Aches and Pains

Book Now



071 493 0586



6 Milcliff Road, Paulshof, Sandton, 2191



www.chenphysiotherapy.com



wesley@chenphysiotherapy.com



歡迎臺商刊登廣告

本「臺商公告欄」專為服務我旅斐臺商而設，凡我旅斐臺商及僑胞，擬進行企業形象宣傳、公司產品促銷、工商情報、企業活動、慈善公益、徵才及求職、募款及援助、二手商品轉贈或交易等皆可以電郵向本組投稿，免費刊登廣告。

有興趣投稿者敬請將刊登內容以電子郵件傳送本組，本組收件後會免費刊登1次，如擬再次刊登需重新提出申請。

另本組對刊登之內容保留審閱之權利，如有違中華民國國家利益或有違風序良俗及商業道德情形將不予刊登。

聯絡專線：011-4428881

投稿電郵：economy.taiwan@gmail.com



臺斐經濟貿易雙週刊第423期《完》